English / Français / Deutsch / Italiano / Tracklist

AR
CA
NA

The Queen's Favourites.
Music for oboe band at the court of Anne Stuart

by Ann Allen

Although oboe bands are still relative strangers to our modern-day concert halls, in the late 17th and early 18th they were very much all the rage. During this period, nearly every member of society, from royalty downwards, would have been able to hear an oboe band at special occasions. In London, average citizens would have come across oboes bands playing military marches in Hyde Park, performing sombre music at state funerals or joining in the grand processions associated with the Lord Mayor's Day Pageant. For those willing to spend some money, oboe bands were often programmed at the 'Pleasure Gardens' around the city and people higher up the social scale could employ their own oboe band, with royalty using them on foreign diplomatic visits and at grand entertainments and balls.

Oboe bands usually comprised of two oboes, a tenor oboe and a bassoon, reflecting the slowly standardized four part scoring of orchestral music at the time. They functioned very well with just four performers, but additional players could be brought in to expand the ensemble if needed and logistics allowed. With their versatility and dynamic range they could go from creating a sound loud and robust enough to carry out-doors, or cut through social distractions in halls and salons, through to a refined tone needed for concerts and operas in the new high baroque style. Despite a fragile reed, the instruments themselves were robust enough not to suffer the same level of atmospheric sensitivity affecting string instruments.

Oboe bands were also very much fashionable ensembles, as it was only in the 1660s

Ann Allen *is a free-lance musician and teacher living in Basel. She specialised in historical wood-wind playing, performing on baroque oboes and shawms and has studied at the Royal Academy (London), Schola Cantorum Basiliensis (Basel) and Sorbonne University (Paris). One of her specialist interests is the oboe band in 17th century London, having written her Master thesis on the topic and explored the repertoire via performances with the oboe band, Syrinx, which she co-founded and co-directed.*

that these new oboes and bassoons (and flutes and recorders) were emerging from the instrument makers workshops at the court of Louis XIV. However, they were very much part of a long and evolving tradition of wind music provided by city Waites and courtly Alta Cappella. Since the 14th century, a varied mix of shawms, dulcians, brass instruments and cornetts (exact combinations depending on the time and the location) were found in every city and court in Europe and provided important music for a range of events from civic duties to courtly entertainment. Although both styles of ensemble co-existed for many decades, oboe bands, with their new-fangled French oboes and bassoons, gradually replaced the older style of ensemble, especially in the upper echelons of society.

England was quick to adopt any new trends coming from France at that time, especially as Charles II, who ruled from 1660-1685, had grown up at the French court while in exile during the puritan interregnum. Therefore, when Robert Campbell arrived in London in the 1670s, with a band of French oboists, this new style of double reed instrument quickly became a hit and oboe bands became a part of the new musical landscape.

The most documented oboe band belonged to **Anne Stuart**, queen from 1702 to 1714. Anne Stuart loved music, playing the harpsichord and guitar herself, and kept one of the most active and prestigious retinue of musicians outside of the Chapel Royal. Even before she ascended the throne, she was well-known for keeping an oboe band which provided music at various royal balls.

Anne's principal court composer, James (Jacques) Paisible (1656-1721), was a virtuoso wind player, famous for his concert performances on recorder and was part of the original quartet of French oboists who arrived in the 1670s. From court records we know he was a member of Anne's oboe band along with, at various points, John Aubert (*fl.* 1693-1708), Charles Babell (*fl.* 1708), Thomas Chevalier (*fl.* 1692-1699), John Colmack (*fl.*1699), Humphrey Denby (*fl.* 1708-1742), Johann Galliard (1666-1747), James Graves (1672-1731), Peter de la Tour (*fl.* 1699-1738), Stephen La Fevre (*fl.* 1699-1708), John Paulain (*fl.* 1699) and William Smith (*fl.* 1703 – 1755). The oboe band fluctuated in size over the years and at some point was even joined by John Shore, the famous court trumpeter. It is also interesting to note that the names changed subtlety over the years and went from being exclusively French, to including more and more English names as the instruments established themselves in London.

Amazingly we can catch a glimpse of the repertoire this ensemble might have played. Among the British Library's collection of 17th century music manuscripts is a set of four partbooks (Add MS 30839, 39565, 39566, 39567) with French titles, including some interesting spellings and Gallic phonetic interpretations of composers' names and titles of pieces. A bookseller's slip pasted into the front of the first treble's part book suggests it may have come from the pen of Paisible and gives a suggested date of 1690 (although internal evidence points to a date after 1695). These facts combined, suggest that the partbooks may well have been used by Anne Stuart's oboe band.

An interesting additional fact is that the 'taille' part book for the tenor oboe (an instrument a fifth lower in F) is written with a C2 mezzo-soprano clef (rather than the more often used C3 alto clef) therefore if the player ignored the written clef, and used standard treble clef oboe fingerings, the part would automatically sound at the correct pitch. Although it must be admitted that the first treble part is written in French violin clef and the second treble partbooks is often written in C1 soprano clef, the players seemed to have no problem reading a variety of clefs.

The partbooks contain an interesting array of music. As could be imagined, there is a wealth of music by Paisible but works by Henry Purcell (spelt Pourselle), Thomas Tallot (Tollet), Thomas Morgan, Pascal Colasse (Colaisse) and Gottfried Finger are also found. Much of this was theatre music, comprising an overture then various dances and aires from the current popular plays.

Of particular interest is the 'Suite Angloisse', which was in fact a selection of pieces taken from Purcell's 'The Fairy Queen', 'King Arthur' and 'Dioclesian', the selection favoring pieces which fit well on the oboe – in contrast to 'A collection of Ayres composed for the theatre' produced by Purcell's widow in 1697. Further on in the partbooks, the 'Overture de Mr Pourselle' contains music from 'The Indian Queen' and 'Bonduca'.

Towards the end of the partbooks, music featuring trumpet is included with 'Suite de Clarke' by Jeremiah Clarke, containing the famous 'Prince of Denmark's March' and a version of Arcangelo Corelli's Trumpet Sonata. The Prince of Denmark was Anne's husband and 'his' march and the other trumpet sonata could well have been included for the famous trumpeter John Shore who, we know, performed with the ensemble on several occasions.

Most of the music on this album is from the partbooks mentioned above. It contains three

works by Paisible: an *Overture in C major*, a *Prélude in g minor* and *The Queen's Farewell*.

'The Queen's Farewell' was part of the funeral music of Queen Mary, who was buried in March 1695. In the second treble and taille partbooks we find a 'Marche Funeralle' by Paisible and although the music is sadly missing in the first treble and bass parts, this piece can be found in its entirety at the end of John Bannister's first oboe tutor 'The Sprightly Companion' published in 1695, where he includes 'Two Farewells at the Funeral of the late Queen'.

There is also a special curated selection of music from Purcell's 'Suite Angloisse' and 'Overture de Mr Pourselle' including famous tunes from 'The Fairy Queen', 'Bonduca' and 'King Arthur'.

The rest of the recording contains an 'Overture in g minor' by Thomas Morgan (*fl.*1691-99) and an 'Overture in F major' by Gottfried Finger (*ca*.1655-1730). Morgan was an organist, probably of Irish descent, who wrote theatre music for various productions in London at the end of the 17th century, as well as a sonata for flutes (recorders) printed by Walsh & Hare in 1697.

Gottfried Finger was a Moravian composer, active in the court of James II and worked alongside Paisible at the time. Whereas Paisible went into exile to France with James II for several years before returning to join the court of Anne Stuart, Finger stayed in London working as a freelancer. He published several sets of sonatas and other chamber music, including his *Sonatas in Five Parts for Flutes and Hautbois*, which may well have been written for the royal oboe band, and he was also involved in composing theatre music in the 1690s.

For this recording, the suites of Gottfried Finger and Thomas Morgan were compared to another reliable source which was recently found. Some adjustments have been made.

Basel, November 2021

Les Favoris de la Reine.
Musique pour bande de hautbois à la cour d'Anne Stuart

par Ann Allen

Bien que les bandes de hautbois soient encore relativement rares dans nos salles de concert modernes, elles étaient très en vogue à la fin du XVII[e] siècle et au début du XVIII[e] siècle. Pendant cette période, presque tous les membres de la société, de la royauté au peuple, pouvaient entendre une bande de hautbois à des occasions particulières. À Londres, les citoyens ordinaires pouvaient tomber sur des bandes de hautbois en train de jouer des marches militaires à Hyde Park, d'exécuter de la musique lugubre lors de funérailles nationales ou de se joindre aux grandes processions associées au "Lord's Mayor's Day Pageant" (parade en l'honneur du maire). Pour ceux qui avaient de l'argent à dépenser, les bandes de hautbois étaient souvent programmées dans les "Pleasure Gardens" (jardins d'agrément) de Londres et des environs. Les gens plus haut placés dans l'échelle sociale pouvaient faire usage de leur propre bande de hautbois, tandis que les membres de la famille royale les utilisaient lors de visites diplomatiques à l'étranger, de grands divertissements et de bals.

Les bandes de hautbois étaient généralement composées de deux hautbois, d'un hautbois ténor et d'un basson, reflet de la standardisation progressive de la partition écrite pour quatre parties de la musique d'orchestre à l'époque. Elles fonctionnaient très bien avec seulement quatre exécutants, mais on pouvait faire appel à d'autres musiciens pour élargir l'ensemble si nécessaire et si la logistique le permettait. Grâce à leur capacité d'adaptation et à leur aptitude à produire un son suffisamment puissant pour se faire

Ann Allen *est une musicienne indépendante et une enseignante qui réside à Bâle. Elle s'est spécialisée dans l'exécution musicale sur instruments à vent anciens, jouant sur des hautbois baroques et des chalemies et a étudié à la Royal Academy de Londres, à la Schola Cantorum Basiliensis de Bâle et à l'Université de la Sorbonne à Paris. Elle s'intéresse plus particulièrement à la bande de hautbois dans le Londres du XVII[e] siècle, pour avoir rédigé sa thèse de master sur le sujet et exploré le répertoire lors de représentations avec l'ensemble de hautbois Syrinx, qu'elle a co-fondé et co-dirigé.*

entendre à l'extérieur ou pour couvrir le bruit des conversations de la haute société dans les grandes salles et les salons, ces instruments possédaient également la souplesse et le raffinement nécessaires au nouveau style baroque. Malgré une anche fragile, les instruments eux-mêmes étaient suffisamment robustes pour ne pas souffrir autant des variations atmosphériques qui affectent les instruments à cordes.

Les bandes de hautbois constituaient également des ensembles très à la mode, tandis que ce n'est que dans les années 1660 que de nouveaux modèles de hautbois et bassons (ainsi que les flûtes et flûtes à bec) sortaient des ateliers de fabrication d'instruments à la cour de Louis XIV. Pourtant, ces ensembles instrumentaux s'inscrivaient dans une longue tradition en pleine évolution de musique pour instruments à vent fournie par des bandes urbaines de chalemies et des bandes de cour appelées Alta Cappella (Haute musique). Depuis le XIVe siècle, on trouvait un mélange varié de chalemies, de dulcianes, d'instruments en laiton et de cornets (combinaisons variables en fonction de l'époque et du lieu) dans toutes les villes et cours d'Europe, mélange qui fournissait de la musique en abondance pour un éventail d'événements qui allaient des devoirs civiques aux divertissements de cour. Bien que les deux styles d'ensemble aient existé pendant de nombreuses décennies, les bandes de hautbois, dotées de leurs hautbois et bassons français de conception nouvelle, remplacèrent progressivement le style d'ensemble plus ancien, particulièrement dans les hautes sphères de la société.

L'Angleterre ne tarda pas à adopter les nouvelles tendances venues de France à cette époque, d'autant plus que Charles II, qui régna de 1660 à 1685, avait grandi à la cour de France alors qu'il était exilé pendant l'interrègne puritain. C'est pourquoi, lorsque Robert Campbell arriva à Londres dans les années 1670 avec une bande de hautboïstes français, ce nouveau style d'instrument à anche double remporta rapidement du succès et les bandes de hautbois firent désormais partie du nouveau paysage musical.

La bande de hautbois la mieux documentée est celle d'**Anne Stuart**, reine de 1702 à 1714 ; celle-ci était passionnée de musique et jouait d'ailleurs elle-même du clavecin et de la guitare. Elle disposait de l'une des suites les plus actives et les plus prestigieuses de musiciens en dehors de la Chapelle Royale. Avant même de monter sur le trône, elle était connue pour avoir à sa disposition une bande de hautbois qui jouait de la musique lors des différents bals royaux.

Le principal compositeur de cour d'Anne, Jacques (James) Paisible (1656-1721), était un virtuose des instruments à vent, célèbre pour ses prestations lors de concerts de flûte à bec et il faisait partie du quatuor d'origine des hautboïstes français arrivés dans les années 1670. D'après les archives de la cour, nous savons qu'il était membre de la bande de hautbois d'Anne avec, à différentes périodes, John Aubert (fl. 1693-1708), Charles Babell (fl. 1708), Thomas Chevalier (fl. 1692-1699), John Colmack (fl. 1699), Humphrey Denby (fl. 1708-1742), Johann Galliard (1666-1747), James Graves (1672-1731), Peter de la Tour (fl. 1699-1738), Stephen La Fevre (fl. 1699-1708), John Paulain (fl. 1699) et William Smith (fl. 1703-1755). La bande de hautbois varia en nombre de participants au fil des ans et fut même, à un moment donné, rejointe par John Shore, le célèbre trompettiste de cour. Il est également intéressant de noter que les noms de ces musiciens changèrent progressivement avec les années et de français qu'ils étaient exclusivement au début, ils se mirent à inclure de plus en plus de noms anglais tandis que les instruments s'établissaient à Londres.

Par chance, nous pouvons avoir un aperçu du répertoire que cet ensemble aurait pu jouer. La collection de manuscrits de musique du XVII^{e} siècle de la British Library possède entre autres un ensemble de recueils pour quatre parties (Add MS 30839, 39565, 39566, 39567) avec des titres français, contenant des mots orthographiés de manière singulière et des interprétations phonétiques gallicanes de noms de compositeurs et de titres de morceaux. Une note collée par un libraire sur la couverture de la première partie de dessus (la tessiture la plus aiguë) laisse penser qu'elle pourrait provenir de la plume de J. Paisible et suggère la date de 1690 (bien que les documents internes indiquent une date postérieure à 1695). Ces faits combinés donnent à penser que les partitions ont bien pu être utilisées par la bande de hautbois d'Anne Stuart.

Un autre fait digne d'intérêt est que la partie de "taille" pour le hautbois ténor (un instrument une quinte plus bas en *fa*) est écrite en clef de mezzo-soprano en *ut* 2^{e} (plutôt qu'en clef d'alto en *ut* 3^{e} la plus attendue) donc si l'instrumentiste ignorait la clef indiquée et utilisait les doigtés traditionnels de hautbois en clef de *sol*, la partie produirait automatiquement le son dans la bonne tonalité. Bien qu'il faille admettre que la partie de la tessiture la plus aiguë (hautbois 1) est écrite en clef de violon française et que la deuxième partie de tessiture aiguë (hautbois 2) est souvent écrite en clef de soprano en *ut* 1^{e}, les instrumentistes semblaient n'avoir aucun problème pour lire une grande variété de clefs.

Les manuscrits contiennent un éventail intéressant de musique. Comme on pouvait l'imaginer, la musique de J. Paisible y abonde mais on y trouve également des œuvres de Henry Purcell (écrit Pourselle), Thomas Tallot (Tollet), Thomas Morgan, Pascal Colasse (Colaisse) et Gottfried Finger. Il s'agissait en grande partie de musique de théâtre, comprenant une ouverture puis divers danses et airs extraits de pièces populaires de l'époque.

La *Suite Angloisse*, qui était en fait une sélection de pièces tirées de *The Fairy Queen* (La Reine des fées), *King Arthur* (Le Roi Arthur) et *Dioclesian* (Dioclésien) de Purcell, retient particulièrement notre attention, la sélection privilégiant les pièces qui s'adaptent bien au hautbois - contrairement à *A Collection of Ayres Composed for the Theatre* publiée par la veuve de Purcell en 1697. Plus loin dans les manuscrits, l'*Overture de Mr Pourselle* contient de la musique tirée de *The Indian Queen* (La Reine indienne) et *Bonduca*.

Vers la fin de ces manuscrits, la trompette s'invite avec la *Suite de Clarke* de Jeremiah Clarke, qui contient la célèbre *Prince of Denmark's March* (La Marche du Prince du Danemark) et une version de la *Sonate pour trompette* d'Arcangelo Corelli. Le Prince du Danemark était le mari d'Anne et "sa" marche et l'autre sonate pour trompette pourraient bien avoir été insérées pour le célèbre trompettiste John Shore qui, nous le savons, se produisit avec l'ensemble à plusieurs reprises.

La plupart des morceaux de cet album sont extraits des manuscrits cités ci-dessus. Cet enregistrement contient trois oeuvres de Paisible : une *Ouverture en do majeur*, un *Prélude en sol mineur* et *The Queen's Farewell*.

The Queen's Farewell faisait partie de la musique funèbre de la reine Marie II, qui fut inhumée en mars 1695. Dans le manuscrit de la partie pour la seconde tessiture aiguë et celle de "taille", figure *une Marche Funeralle* de Paisible, malheureusement sans les parties de dessus et de basse. Cependant, on peut trouver cette pièce dans son intégralité à la fin de la première méthode pour hautbois de John Bannister, *The Sprightly Companion*, publiée en 1695, dans laquelle il inclut *Two Farewells at the Funeral of the late Queen* (Deux adieux à l'enterrement de la défunte reine).

À ces œuvres s'ajoutent une sélection spéciale de musique tirée de la *Suite Angloisse* et de l'*Overture de Mr Pourselle* de Purcell, et des airs célèbres de *The Fairy Queen*, *Bonduca* et *King Arthur*.

En outre, nous présentons une *Ouverture en sol mineur* de Thomas Morgan (fl. 1691-

99) et une *Ouverture en fa majeur* de Gottfried Finger (v. 1655-1730). Morgan était un organiste - probablement d'origine irlandaise - qui écrivit de la musique de théâtre pour diverses productions à Londres à la fin du XVII[e] siècle, ainsi qu'une sonate pour flûtes (flûtes à bec) imprimée par Walsh & Hare en 1697.

Gottfried Finger, compositeur morave attitré à la cour de Jacques II, travailla aux côtés de J. Paisible à cette époque. Alors que Paisible s'exila en France avec Jacques II pendant plusieurs années avant de rejoindre la cour d'Anne Stuart, Finger demeura à Londres et y exerça comme compositeur indépendant. Il publia plusieurs ensembles de sonates et autres musiques de chambre, dont ses *Sonates en Cinq Parties pour Flûtes et Hautbois*, qui pourraient bien avoir été écrites pour la bande royale de hautbois, et il participa également à la composition de musique de théâtre dans les années 1690.

Nous tenons à préciser que les suites de Gottfried Finger et Thomas Morgan ont été confrontées à une autre source fiable. Quelques ajustements ont été effectués.

Bâle, novembre 2021

Die Lieblinge der Königin. Musik für Hautboistenbande am Hofe der Anne Stuart

von Ann Allen

Anders als im späten 17. und frühen 18. Jahrhundert sind Oboenensembles (dt. Hautboistenbanden) heutzutage immer noch eher selten anzutreffen. In dieser Zeit jedoch begegnete ihr fast jede Gesellschaftsschicht bei besonderen Anlässen. In London konnte man sie im Hyde Park erleben - wo Militärmärsche zum Besten gegeben wurden -, bei Staatsbegräbnissen oder auch bei Prozessionen wie bspw. der Parade zu Ehren des Londoner Bürgermeisterts, dem Lord Mayor‘s Day Pageant. Gegen Eintrittsgebühr konnte man sie auch in Londons Lustgärten hören. Schließlich unterhielt auch das englische Königshaus seine eigene Oboenband, welche bei diplomatischen Empfängen, auf Bällen und anderen Großveranstaltungen spielte.

Die Standardbesetzung einer Oboenband bestand aus zwei Oboen, Tenoroboe (Taille) und Fagott. Dies entsprach dem sich zu dieser Zeit allmählich als Standard herausbildenden vierstimmigen Orchestersatz. Zusätzlich zur Mindestbesetzung von vier Instrumentalisten wurden die Stimmen je nach Aufführungskontext mit weiteren Spielern besetzt, was besonders im Außenbereich zur Geltung kam.

Aber auch in Innenräumen wurden die um 1660 am Hofe Ludwigs XIV. entstandenen „neuen“ Instrumente den Anforderungen des barocken Musikgeschmacks gerecht. Es soll nicht verschwiegen werden, dass Hautboistenbanden keineswegs am Anfang der Geschichte der Bläserensembles stehen, sondern bereits auf mehrere Jahrhunderte der Alta

Ann Allen *ist freischaffende Musikerin und Pädagogin mit Wohnsitz in Basel. Sie hat sich auf das Spiel historischer Holzblasinstrumente spezialisiert und tritt häufig mit Barockoboe und Schalmei auf. Ihre Studien absolvierte sie an der Royal Academy London, der Schola Cantorum Basiliensis und der Sorbonne Universität Paris. Besondere Aufmerksamkeit schenkt die Musikerin der Oboenband im London des 17. Jahrhunderts. Diesem Thema widmete Ann Allen ihre Masterarbeit. Sie führt das entsprechende Repertoire mit der von ihr mitbegründeten und geleiteten Oboenband* Syrinx *auch auf.*

Capella-Tradition und anderer Bläserensembles zurückblicken. Seit dem 14. Jahrhundert waren Schalmeien, Pommern, Dulziane, Posaunen, Trompeten und Zinke in verschiedenen Besetzungen in fast jeder Stadt und an jedem Hof Europas anzutreffen. Eine zeitlang koexistierten die neue und die alten Formationen. Allmählich löste die neue Mode die älteren Ensembles ab.

In England übernahm man rasch vielerlei Moden aus dem Festland, besonders jene aus Frankreich. Charles II. war während der Zeit des englischen Interregnum (1649-1660) am französischen Hof erzogen worden. So wundert es kaum, dass Robert Campbell bei seiner Ankunft im London der 1670er Jahre prompt das neuartige Doppelrohrblatt-Instrument mitsamt Hautboistenbande in die bestehende Musiklandschaft zu integrieren vermochte.

Die wohl am besten dokumentierte Oboenband war jene der **Anne Stuart**, Königin von 1702 bis 1714. Die musikliebende Herrscherin spielte selbst Cembalo und Laute und hatte eine ansehnliche Schar an Musikern um sich versammelt. Bereits vor ihrer Inthronisation unterhielt Anne eine eigene Hautboistenbande, welche die Musik zu verschiedenen Bällen spielte.

Hofkomponist war zu dieser Zeit James (Jacques) Paisible (1656-1721). Dieser war unter Anderem ein viel gerühmter Blockflötist, der zugleich unter den ersten französischen Oboisten war, die in den 1670er Jahren in England Fuß fassten. Es ist belegt, dass Paisible neben John Aubert (*fl.* 1693-1708), Charles Babell (*fl.* 1708), Thomas Chevalier (*fl.* 1692-1699), John Colmack (*fl.*1699), Humphrey Denby (*fl.* 1708-1742), Johann Galliard (1666-1747), James Graves (1672-1731), Peter de la Tour (*fl.* 1699-1738), Stephen La Fevre (*fl.* 1699-1708), John Paulain (*fl.* 1699) und William Smith (*fl.* 1703 – 1755) auch Teil der Oboenband der Königin war. Dieses Ensemble wuchs mit den Jahren in der Anzahl der Mitglieder beträchtlich. Zeitweise zählte auch John Shore, ein angesehener königlicher Hoftrompeter, dazu. Nach und nach kamen neben den ursprünglich französischen Ensemblemitgliedern auch Briten hinzu.

Glücklicherweise sind in der British Library vier Stimmbücher mit französischen Satzbezeichnungen und Komponistennamen, die teilweise phonetisch interpretiert wurden (Mr Pourselle = Henry Purcell), erhalten geblieben, welche die royale Oboenband gespielt haben könnte (Add MS 30839, 39565, 39566, 39567). Denkbar, aber nicht zweifelsfrei be-

legbar, ist die Annahme, es könnte sich dabei um die Handschrift James Paisibles aus dem Jahr 1690 handeln. Manuskript-interne Belege deuten jedoch auf eine Entstehung nach 1695 hin.

Erstaunlich ist zudem, dass der Mezzosopranschlüssel der Taille-Stimme (Tenoroboe) automatisch transponierend gewählt ist, also als Griffnotation überliefert ist. Gleichzeitig liest die erste Stimme im französischen Violinschlüssel und die zweite Stimme im Sopranschlüssel. Anscheinend waren die Spieler mit diversen Schlüsseln vertraut.

Die vier Stimmbücher enthalten eine interessante Bandbreite an verschiedenster Musik. Neben zahlreichen Stücken von Paisible befinden sich auch Werke von Henry Purcell, Thomas Tallot (Tollet), Thomas Morgan, Pascal Colasse (Colaisse) und Gottfried Finger. Es sind dies häufig Theatermusiken beliebter Bühnenwerke mit einer Ouvertüre, verschiedenen Tänzen und Aires.

Hervorzuheben ist die umfangreiche „Suite Angloisse“ mit einer Auswahl aus Henry Purcells Bühnenwerken „The Fairy Queen“, „King Arthur“ und „Dioclesian“, die wohl besonders gut für eine Doppelrohrblattbesetzung liegen. Somit steht die in den Stimmbüchern enthaltene Auswahl entgegen jener durch Purcells Witwe veranlasste Ausgabe, welche im Jahre 1697 erschienen ist.

Etwas weiter hinten in den Stimmbüchern finden sich unter dem Titel „Ouverture de Mr Pourselle“ weitere Stücke aus „The Indian Queen“ und „Bonduca“. Interessant ist außerdem, dass sich gegen Ende noch der Prinz von Dänemark-Marsch und Arcangelo Corellis Trompetensonate in den Stimmbüchern finden. Der Prinz von Dänemark war Annes Angetrauter. „Sein“ Marsch sowie Corellis Trompetensonate sind vermutlich für Hoftrompeter John Shore in die Sammlung aufgenommen worden, von dem wir wissen, dass er bei verschiedenen Anlässen mit der königlichen Oboenband musiziert hat.

Diese Aufnahme enthält insgesamt drei Werke von James (Jacques) Paisible: eine Ouvertürensuite in C-Dur, ein Prélude in g-Moll und den Trauermarsch „The Queen‘s Farewell“.

Letzterer war Teil der Trauermusik, welche zum Begräbnis von Königin Mary (+1695) aufgeführt wurde. In den Stimmbüchern aus der British Library sind unter dem Titel „Marche Funaralle“ von Paisible leider nicht sämtliche Stimmen erhalten (erste Oboe und Fagott fehlen), jedoch findet sich die Musik in John Bannisters ‘The Sprightly Companion’ von 1695, wo er ‘Two Farewells at the Funeral of the late Queen’ hinzufügt.

La Petite Écurie hat eine gekürzte und kombinierte Fassung der „Suite Angloisse“ und der „Ouverture de Mr Pourselle“ erstellt, welche Musik aus „The Fairy Queen“, „Bonduca“ und „King Arthur“ enthält.

Als Besonderheiten dieser Aufnahme sind außerdem Thomas Morgans (fl. 1691-99) „Ouvertüre in g-Moll“ und Gottfried Fingers (ca. 1655-1730) „Ouvertüre in F-Dur“ hervorzuheben. Morgan war Organist vermutlich irischen Ursprungs, der gegen Ende des 17. Jahrhunderts auch verschiedene Theatermusiken für Londoner Produktionen schrieb. Erhalten ist von ihm des Weiteren eine 1697 von Walsh der & Hare gedruckte Flötensonate.

Gottfried Finger hingegen war ein Komponist mährischer Herkunft, der eine zeitlang neben Paisible am Hof James II. wirkte. Während dieser unter James II. kurzzeitig ins französische Exil ging, verdingte sich Finger als freiberuflicher Komponist. Neben mehreren fünfsätzigen Sonaten für Flöten und Oboen, die möglicherweise für die königliche Oboenband geschrieben worden sein könnten, publizierte er weitere Kammermusik. In den 1690er Jahren schrieb Finger ebenfalls Theatermusiken.

Für diese Aufnahme wurden die in den Stimmbüchern enthaltenen Suiten von Gottfried Finger und Thomas Morgan mit einer weiteren verlässlichen, jüngst gefundenen Quelle (William Andrews Clark Memorial Library, Los Angeles) verglichen und in Teilen angepasst.

Basel, November 2021

The Queen's Favourites.
Musica per banda di oboi alla corte di Anna Stuart

di Ann Allen

Sebbene le bande di oboi siano ancora relativamente rare da trovare nelle programmazioni delle nostre moderne sale da concerto, alla fine del 17° e all'inizio del 18° secolo erano invece molto in voga. Durante questo periodo, quasi ogni membro della società, dai reali ai sudditi, avrebbe potuto ascoltare una banda di oboi in molte occasioni speciali. A Londra un qualunque cittadi no avrebbe potuto incontrare bande di oboi che eseguivano marce militari in Hyde Park, che accompagnavano con musica luttuosa funerali di stato o che prendevano parte alle grandi processioni in occasione della Parata del Lord Mayor's Day. Per i cittadini che potevano permettersi di acquistare un biglietto, le bande di oboi tenevano spesso concerti nei vari Pleasure Gardens sparsi nella metropoli. Sempre a Londra, le persone di alto rango ingaggiavano privatamente una banda di oboi per svariate occasioni, mentre i reali le impiegavano persino nelle visite diplomatiche all'estero, nei grandi intrattenimenti e nei balli.

Le bande comprendevano solitamente due oboi, un oboe tenore e un fagotto, riflettendo la lenta standardizzazione della scrittura a quattro parti della musica orchestrale dell'epoca. Benché funzionassero molto bene con un organico di soli quattro esecutori, laddove fosse opportuno o il luogo lo permettesse, si coinvolgevano altri strumentisti per ampliare l'organico. Con la loro versatilità e ampia gamma dinamica, potevano produrre un suono forte e robusto a sufficienza da sostenere le esibizioni all'aperto, fare da sottofondo agli svaghi di società nelle sale e nei salotti, fino ad arrivare alle raffinatezze necessarie per

Ann Allen *è una musicista e un'insegnante che vive a Basilea. Si è specializzata nell'esecuzione musicale su strumenti a fiato antichi, suonando su oboi barocchi e bombarde e ha studiato alla Royal Academy (Londra), alla Schola Cantorum Basiliensis (Basilea) e all'Università della Sorbona (Parigi). Uno dei suoi interessi specialistici è la banda di oboi nella Londra del XVII secolo, avendo scritto la sua tesi di laurea sull'argomento ed avendo esplorato il repertorio attraverso esibizioni con la banda di oboi, Syrinx, che ha co-fondato e co-diretto.*

i concerti e le opere nel nuovo stile del tardo barocco. A dispetto della fragilità dell'ancia, gli strumenti erano in realtà abbastanza robusti per sopportare, a differenza degli strumenti ad arco, le variazioni atmosferiche.

Le bande di oboi diventarono ben presto molto "alla moda", considerando che fu solo dagli anni Sessanta del Seicento che questi nuovi oboi e fagotti (ma anche traversieri e flauti dolci) cominciarono ad uscire dai laboratori dei costruttori di strumenti musicali alla corte di Luigi XIV. Tuttavia, queste compagini di fiati facevano già parte di una lunga tradizione, sempre in evoluzione, iniziata coi "pifferi" cittadini e con l'Alta Cappella di corte. Fin dal Trecento, un assieme variegato di bombarde, dulciane, tromboni e cornetti (il cui preciso assetto strumentale variava a seconda del periodo e del luogo) si trovava in ogni città e corte d'Europa, fornendo musica importante per una vasta gamma di eventi, dalle mansioni civiche agli intrattenimenti di corte. Benché entrambe le tipologie di ensemble siano coesistite per molti decenni, le bande di oboi, coi loro modernissimi oboi e fagotti francesi, soppiantarono gradualmente l'antica tradizione, soprattutto nelle alte sfere della società.

A quel tempo l'Inghilterra era pronta ad adottare qualsiasi nuova moda proveniente dalla Francia, poiché Carlo II, che regnò dal 1660 al 1685, era cresciuto alla corte francese mentre era in esilio durante l'interregno puritano. Pertanto, quando Robert Campbell rientrò a Londra negli anni Settanta del Seicento con una banda di oboisti francesi, questi strumenti ad ancia doppia di nuova invenzione divennero rapidamente un successo e le bande di oboi entrarono a far parte della scena musicale contemporanea.

La banda di oboi finora maggiormente documentata apparteneva ad **Anna Stuart**, regina dal 1702 al 1714. Anna Stuart amava la musica, suonando lei stessa il clavicembalo e la chitarra, e aveva al proprio servizio una delle più attive e prestigiose compagini di musicisti al di fuori della Cappella Reale. Anche prima di salire al trono, era nota per il fatto di stipendiare una banda di oboi che forniva musica ai vari balli reali.

Il principale compositore di corte della regina Anna, James (Jacques) Paisible (1656-1721), era un virtuoso di strumenti a fiato, particolarmente famoso per le sue esibizioni col flauto dolce. Paisible faceva parte di quel primo quartetto di oboisti francesi arrivato in Inghilterra negli anni Settanta del Seicento. Dai registri di corte sappiamo che fu un membro della banda di oboi della regina assieme, in momenti diversi, a John Aubert (*fl.* 1693-1708), Charles Babell (*fl.* 1708), Thomas Chevalier (*fl.* 1692-1699), John Colmack (*fl.* 1699), Hum-

phrey Denby (*fl.* 1708-1742), Johann Galliard (1666-1747), James Graves (1672-1731), Peter de la Tour (*fl.* 1699-1738), Stephen La Fevre (*fl.* 1699-1708), John Paulain (*fl.* 1699) e William Smith (*fl.* 1703 - 1755). La banda di oboi ha cambiato spesso il numero dei suoi componenti nel corso degli anni e ad un certo punto ha persino incorporato John Shore, il celebre trombettista di corte. È anche interessante notare come la lista dei nomi sia sottilmente mutata nel corso degli anni, passando dall'essere esclusivamente francese all'includere sempre più nomi inglesi, man mano che questi strumenti si affermavano a Londra.

Fortunatamente abbiamo la possibilità di dare uno sguardo al repertorio che questo ensemble potrebbe aver suonato. Nel fondo di manoscritti musicali del XVII secolo della British Library è conservata una raccolta di quattro fascicoli di parti separate (Add MS 30839, 39565, 39566, 39567), con titoli francesi, comprese alcune singolari translitterazioni e interpretazioni fonetiche francesizzanti dei nomi di compositori e dei titoli dei pezzi. Un'etichetta apposta dal libraio sulla copertina del fascicolo destinato allo strumento con la parte più acuta suggerisce che potrebbe provenire dalla mano di Paisible, con una conseguente datazione del 1690 (anche se le evidenze intrinseche indicherebbero una datazione posteriore al 1695). Questa combinazione di fatti fa ipotizzare che questi fascicoli siano stati usati proprio dalla banda di oboi di Anna Stuart.

Un fatto aggiuntivo molto interessante è che il libro delle parti di 'taille' per l'oboe tenore (uno strumento una quinta più basso rispetto all'oboe e dunque in Fa) è scritto in chiave di mezzosoprano (invece che con l'usuale chiave di contralto) quindi se lo strumentista ignorasse la chiave indicata e leggesse la musica con le comuni diteggiature per l'oboe che legge in chiave di violino, la parte suonerebbe automaticamente nella trasposizione corretta. Bisogna ammettere, però, che nel libro delle parti di primo, quella dello strumento più acuto, tutta la musica è scritta in chiave di violino francese, mentre nel libro delle parti di secondo la musica è spesso scritta in chiave di soprano; dunque è chiaro che i vari strumentisti non avevano problemi a leggere le varie chiavi musicali.

Questi fascicoli contengono un'interessante varietà di musica. Come si può immaginare, c'è una grande quantità di musica di Paisible, ma si trovano anche composizioni di Henry Purcell (indicato come "*Pourselle*" nel manoscritto), Thomas Tallot ("*Tollet*"), Thomas Morgan, Pascal Colasse (Colaisse) e Gottfried Finger. Molta di questa era musica di scena, sono presenti infatti un'ouverture, danze ed arie provenienti dalle opere teatrali in voga a quel tempo.

Di particolare interesse è la *Suite Angloisse*, che è in effetti una scelta di brani tratti da *The Fairy Queen*, *King Arthur* e *Dioclesian* di Purcell – la selezione privilegia i brani che più si adattano all'esecuzione con l'oboe, contrariamente alla raccolta *A collection of ayres composed for the theatre*, curata dalla vedova di Purcell nel 1697. Più avanti nel manoscritto, l'*Overture de Mr Pourselle* contiene musica tratta da *The Indian Queen* e *Bonduca*.

Verso la fine dei quattro fascicoli trova spazio anche la musica per tromba con la *Suite de Clarke* di Jeremiah Clarke, contenente la famosa *Marcia del Principe di Danimarca*, e una versione della Sonata per tromba di Arcangelo Corelli. Il Principe di Danimarca era il marito di Anna Stuart e la "sua" marcia, così come l'altra sonata per tromba potrebbero quindi essere state incluse per il famoso trombettista John Shore, che come abbiamo visto si esibì con l'ensemble di corte in diverse occasioni.

Gran parte della musica di questo album proviene dai succitati fascicoli. Il programma contiene tre opere di Paisible: un'*Ouverture in do maggiore*, un *Prelude in sol minore* e *The Queen's Farewell*.

The Queen's Farewell accompagnò l'ufficio funebre della regina Maria, che fu sepolta nel marzo 1695. Tra le parti di secondo soprano e di tenore conservate alla British Library troviamo una *Marche Funeralle* di Paisible. Benché sfortunatamente il manoscritto sia mutilo delle parti di primo soprano e di basso, questo stesso brano appare nella sua interezza in appendice al primo metodo per oboe di John Bannister, *The Sprightly Companion*, pubblicato nel 1695, con il titolo *Two Farewells at the Funeral of the late Queen*.

Il programma presenta anche una speciale e accurata selezione di musica dalla *Suite Angloisse* di Purcell e dall'*Overture de Mr Pourselle*, con una serie di celebri brani tratti da *The Fairy Queen*, *Bonduca* e *King Arthur*.

Completano l'album un'*Ouverture in sol minore* di Thomas Morgan (*fl.* 1691-99) e un'*Ouverture in fa maggiore* di Gottfried Finger (ca. 1655-1730). Morgan fu un organista, probabilmente di origine irlandese, che scrisse musica teatrale per varie produzioni londinesi di fine Seicento, così come una sonata per flauti (dolci) stampata da Walsh & Hare nel 1697.

Gottfried Finger era un compositore di origini morave che fu attivo alla corte di Giacomo II e lavorò quindi accanto a Paisible. Quando quest'ultimo si trasferì per diversi anni in Francia in esilio con Giacomo II, prima di tornare e unirsi alla corte di Anna Stuart, Finger

rimase a Londra lavorando come libero professionista. Pubblicò diverse raccolte di sonate e altra musica da camera, comprese le sue Sonatas in *Five Parts for Flutes and Hautbois*, che potrebbero essere state destinate alla banda d'oboi reale, ma fu anche coinvolto nella composizione di musica teatrale durante gli anni Novanta del Seicento.

Per questa registrazione, le suites di Gottfried Finger e Thomas Morgan sono state confrontate e integrate in alcune parti con un'altra fonte autorevole ritrovata di recente presso la William Andrews Clark Memorial Library di Los Angeles.

Basilea, Novembre 20

About the percussion

by Philipp Lamprecht

In that period, it was common for a drummer to improvise along with the wind instruments, particularly in military music. Given that improvisation was a common performance practice – particularly in theatres, operas and outdoor festivities – the only notation which is extant, is to be found in marching music and occasional Aires. For this recording, I played on various sizes of drums, with and without snare, as well as tambourines and a triangle – all instruments which were readily available in the era of the oboe band".

Weimar, December 2021

A propos des percussions

par Philipp Lamprecht

À cette époque, il était courant pour un percussionniste d'improviser avec les instruments à vent, notamment dans la musique militaire. Étant donné que l'improvisation était une pratique d'interprétation courante - en particulier dans les théâtres, les opéras et les festivités en plein air - la seule notation qui subsiste se retrouve dans la musique militaire et dans les airs occasionnels. Pour cet enregistrement, j'ai joué sur des tambours de différentes tailles, avec ou sans caisse claire, ainsi que sur des tambourins et un triangle - instruments tous facilement disponibles à l'époque de la bande de hautbois.

Weimar, décembre 2021

Über die Schlaginstrumente

von Philipp Lamprecht

Den Hautboistenbanden waren vielerorts auch Tambourspieler beigestellt. Nur wenige notierte Stimmen sind insgesamt erhalten, darunter hauptsächlich Märsche und Aires, da auch zur damaligen Zeit Improvisation - besonders im Theater-/ Opernkontext oder bei Außenveranstaltungen - eine bedeutende Rolle gespielt haben mag. Für diese Aufnahme verwende ich verschiedene Trommeln mit und ohne Schnarrsaiten, sowie Tambourine und Triangel, Instrumente also, zu denen man leicht Zugang haben konnte.

Weimar, Dezember 2021

Riguardo alle percussioni

di Philipp Lamprecht

Sappiamo che i percussionisti facevano parte della banda di oboi soprattutto nell'ambito della musica militare e in effetti, le uniche parti messe in notazione si ritrovano in marce militari e in alcune arie sporadiche. Tuttavia, l'improvvisazione potrebbe aver avuto un ruolo essenziale nella prassi esecutiva di quel tempo (specialmente nelle rappresentazioni teatrali, nell'opera in musica o nelle feste all'aperto). Per abbellire la nostra registrazione ho utilizzato tamburi di diverse dimensioni con e senza rullante, così come tamburelli e triangoli. Presumo che questi siano tra gli strumenti più probabili che avremmo potuto ascoltare in una banda di oboi dell'epoca.

Weimar, dicembre 2021

La Petite Écurie

La Petite Écurie

www.petite-ecurie.com

La Petite Écurie is an oboe band consisting of five musicians playing historical oboes, bassoon and percussion. Their focus lies on the performance of newly discovered original music for this historical wind ensemble, and the search for, as of yet, undiscovered compositions from that time.
Founded in 2019, La Petite Écurie has already appeared at various renowed international festivals, including the Internationale Barocktage Stift Melk (Austria), Il Festival di Musica Antica di Urbino (Italy), Valletta Baroque Festival (Malta) and the Musikfestspiele Potsdam Sanssouci (Germany). In 2020, the European Early Music Network elected La Petite Écurie to be "featured" on their network.

La Petite Écurie est un ensemble d'instruments anciens à anche double composé de cinq musiciens : trois hautboïstes, un bassoniste et un percussionniste. Ils se concentrent sur l'interprétation de la musique inédite découverte récemment pour cet ensemble d'instruments à vent anciens et la recherche de compositions de l'époque jusqu'ici inconnues.
Fondée en 2019, La Petite Écurie s'est déjà produite dans divers festivals internationaux renommés, notamment l'Internationale Barocktage Stift Melk (Autriche), Il Festival di Musica Antica di Urbino (Italie), Valletta Baroque Festival (Malte) et le Musikfestspiele Potsdam Sanssouci (Allemagne). En 2020, La Petite Écurie a été élue "nouvel ensemble prometteur" par le Réseau Européen de Musique Ancienne (REMA).

La Petite Écurie ist eine Oboenband mit fünf Musiker:innen auf historischen Oboen-, Fagott- und Schlaginstrumenten. Ihr Schwerpunkt liegt auf neu entdeckter und noch zu entdeckender Originalliteratur für diese historische Besetzung.
Im Jahr 2019 gegründet tritt das Ensemble rasch international in Erscheinung, u.A. bei den Festivals Internationale Barocktage Stift Melk (Ö), Festival Internazionale di Musica Antica Urbino (IT), La Valletta Barockfestival (Malta) und den Musikfestspielen Potsdam Sanssouci (DE). 2020 wurde La Petite Écurie vom European Early Music Network (REMA) ausgewählt und wird seither als viel versprechendes Ensemble gefeatured.

La Petite Écurie è un ensemble di ance doppie composto da cinque musicisti, tre oboisti, un fagottista e un percussionista specializzati in musica eseguita su strumenti originali e secondo la prassi esecutiva del tempo. Il loro obbiettivo è la ricerca e l'esecuzione di musica inedita composta per questo tipo di ensemble di fiati.
Fondata nel 2019, La Petite Écurie è apparsa in molti rinomati festival internazionali, tra cui "Festival di Musica Antica di Urbino" (Italia), "Valletta Baroque Festival" (Malta), festival dell'"Internationale Barocktage Stift Melk" (Austria), Musikfestspiele Potsdam Sanssouci (Germania). Nel 2020, lo "European Early Music Network" ha eletto La Petite Écurie come "ensemble in evidenza" sulla loro rete.

The Queen’s Favourites

Music for oboe band at the court of Anne Stuart

James Paisible (1656 – 1721)

Suite in C major

01.	Ouverture	02:05
02.	Aire	01:13
03.	Ornepaipe	01:14
04.	Entrée	01:33
05.	Gigue	00:56
06.	Paspiet	00:36
07.	Trompette	00:55

Thomas Morgan (fl. 1691 – 1699)

Ouverture in g minor

08.	Ouverture	01:57
09.	Gavotte	00:41
10.	Hornpipe	00:58
11.	[Aire]	00:47
12.	Scotch Tune	01:07
13.	Rondeau	00:31
14.	Allemande	01:54
15.	Gigue	01:00
16.	Rondeau	01:10
17.	[Aria]	00:55
18.	Hornpipe	00:55
19.	Chaconne	03:21

Henry Purcell (1659 – 1695)

Suite Angloise

From *The Fairy Queen*

20.	[Preludio]	02:03
21.	[Song Tune]	01:50
22.	Hornepaipe	00:51
23.	[Ouverture]	02:06
24.	[Aire]	00:57
25.	Rondeau	01:55

From *Bonduca*

26.	Aire	01:36
27.	[Hornpipe]	00:56
28.	[Aire]	00:39

From *King Arthur*

29.	Trompette, Trompette II, Trompette III	03:34
30.	Aire	01:28
31.	Gigue	01:16

James Paisible (1656 – 1721)

Prelude IV in g minor

32.	Prelude	02:29
33.	Aire	01:26
34.	Hornipipe	00:37
35.	Minuet	02:27
36.	Pasacaille	00:41
37.	**The Queen's Farewell**	03:08

Gottfried Finger (ca. 1655 – 1730)

Ouverture in F major

38.	[Ouverture]	03:08
39.	[Menuet]	00:48
40.	[Rigaudon]	00:49
41.	[Aire]	01:05
42.	[Trompette]	01:27
43.	[Courante, Passepied]	01:59
44.	[Intrada]	01:53
45.	[Bourrée]	00:33
46.	[Passacaille]	02:04

Total time 67:53

La Petite Écurie

Miriam Jorde Hompanera —baroque oboe
by Alberto Ponchio, Vicenza 2019 (Italy), copy after Stanesby, London ca. 1720

Valerie Colen —baroque oboe
by Pau Orriols, La Geltrú 2018 (Spain), copy after Stanesby, London ca. 1720

Marc Bonastre Riu —taille de hautbois
by Henri Gohin, Boissy-l'Aillerie 2018 (France), copy after Hendryk Richter, Amsterdam ca. 1700

Giovanni Battista Graziadio —baroque bassoon
by Peter de Koning, Hall 1985 (Netherlands), copy after Thieriot Prudent, Paris ca. 1750

Philipp Lamprecht —historical percussion and tamburelli
by Norbert Eckermann, Vienna (Austria), and David Faulwasser, Berlin (Germany)

Recording dates: 21-24 July 2021
Recording venue: Veranstaltungszentrum Rudolfsheim, Vienna, Austria

Producer: Lukas Froschauer
Sound engineer and editing: Lukas Froschauer

Concept and design: Emilio Lonardo
Layout: Mirco Milani

Images – *digipack*
Cover picture: Studio of Marco Ricci, *A View of the Cascade, Bushy Park Water Gardens*, c.1715, Laws Museum, Hampton Court Palace – Royal Collection Trust / © Her Majesty Queen Elizabeth II 2021

Images – *booklet*
Page 22: La Petite Écurie, Vienna, July 2021 © Franz Gleiß
Page 28: Jan van der Vaardt & Willem Wissing, *Queen Anne, when Princess of Denmark*, about 1685, Scottish National Portrait Gallery

Translations:
French: Catherine Auba Sapin and Danielle Auba Sapin – German: Philipp Lamprecht – Italian: Giovanni Battista Graziadio

Acknowledgements
We would like to dedicate this recording to Alfredo Bernardini; an extremely inspiring musician and extraordinary personality who has supported La Petite Écurie from the very beginning!
Special thanks to: Ann Allen, Nicola Paoli, Sasha Calin, Catherine Auba Sapin and Danielle Auba Sapin.

℗ 2022 La Petite Écurie, under exclusive licence to Outhere Music France
© 2022 Outhere Music France

ARCANA is a label of OUTHERE MUSIC FRANCE
31, rue du Faubourg Poissonnière — 75009 Paris
www.outhere-music.com www.facebook.com/OuthereMusic

Artistic Director: Giovanni Sgaria